

## Zmluva č. SOC. 146/83609/8532/2022 – ZPS 09

o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 80 písm. h) bod 2. a § 75 ods. 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

### Poskytovateľ finančného príspevku:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

### Mesto Poprad

Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad

Ing. Anton Danko, primátor mesta

00326470

2021031144

Mesto Poprad nie je platcom DPH,

SK 2021031144 – zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa § 7a Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov

Všeobecná úverová banka, a.s.

SK75 0200 0000 0000 2452 4562

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „Mesto“ )

a

### Neverejný poskytovateľ:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

### Sociálny dom ANTIC n. o., Bardejov

Pod papierňou 1662/71, 085 01 Bardejov

Bc. Ing. Jaroslav Živčák, PhD., riaditeľ

42092426

2022853613

Sociálny dom ANTIC n. o., Bardejov

nie je platcom DPH

Tatra banka, a.s.

SK93 1100 0000 0026 2701 5686

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

### uzatvárajú túto zmluvu

o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby.

### Článok 1

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančného príspevku na čiastočné pokrytie nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby v zariadení pre seniorov pre jedného občana mesta Poprad a to: *pani Zoru Kawaschovú*, narodenú 15. 02. 1943, trvale bytom Poprad, Okružná 768/61. Sociálna služba sa jej poskytuje u neverejného poskytovateľa sociálnej služby Sociálny dom ANTIC n. o., Bardejov, Pod papierňou 1662/71, 085 01 Bardejov.

## **Článok 2** **Čas plnenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2022.

## **Článok 3** **Podmienky poskytovania finančného príspevku**

1. Poskytovateľ sociálnej služby bude poskytovať sociálnu službu v zmysle ustanovenia § 35 zákona o sociálnych službách a rozhodnutí o sociálnej odkázanosti na sociálnu službu, vydaných v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 448/2008 Z. z.") Mestom Poprad, nakoľko Mesto nemôže poskytnúť alebo zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby podľa § 8 ods. 4, písm. a) a písm. b) zákona č. 448/2008 Z. z..
2. Poskytovateľ sociálnych služieb nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku.
3. Príspevky sa poskytujú na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby uvedenej v článku 1 tejto zmluvy.
4. Príspevky nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje použiť finančné prostriedky na bežné výdavky za rok 2022.

## **Článok 4** **Povinnosti zmluvných strán**

### **1. Mesto sa zaväzuje:**

Poukázať finančné prostriedky na číslo účtu SK93 1100 0000 0026 2701 5686 do 15 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy vo výške uvedenej v článku 5.

### **2. Poskytovateľ sa zaväzuje:**

a) Viest' osobitnú evidenciu o príjmoch a výdavkoch poskytnutých prostriedkov, riadiť sa zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a pri použití finančných prostriedkov sa riadiť zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a platnou rozpočtovou klasifikáciou.

b) Viest' evidenciu prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom v meste Poprad podľa § 95 ods. 7 v rozsahu podľa § 94c ods. 3 písm. a) až c) zákona č. 448/2008 Z. z..

V evidencii uviesť aj číslo a dátum Rozhodnutia Mesta Poprad o odkázanosti na sociálnu Službu, a štvrťročne predložiť Mestu evidenciu poskytovanej sociálnej služby, najneskôr do 20. dňa nasledujúceho mesiaca po ukončení štvrťroka.

c) Finančné prostriedky použiť na úhradu nákladov za poskytovanú sociálnu službu pre jedného občana, s trvalým pobytom v meste Poprad, ktorí spĺňajú podmienky zákona č. 448/2008 Z. z..

d) Vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky za príslušné obdobie na účet Mesta číslo SK75 0200 0000 0000 2452 4562 najneskôr do 28. 02. 2023. Zároveň zaslať avízo o vrátení finančných prostriedkov.

- e) Predložiť Mestu kópiu vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov Ministerstvom práce sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky najneskôr v termíne do 31. 03. 2023.
- f) Ak Poskytovateľ sociálnych služieb skončí poskytovanie sociálnej služby v čase platnosti tejto zmluvy, zúčtuje poskytnuté finančné príspevky ku dňu skončenia činnosti alebo v termíne určenom Mestom.
- g) Kedykoľvek počas zmluvného vzťahu, ak bude zistený rozpor použitých finančných príspevkov s podmienkami uvedenými v článku 3 tejto zmluvy, zaväzuje sa Poskytovateľ vrátiť na účet Mesta finančné prostriedky použité v rozpore s podmienkami uvedenými v článku 3 tejto zmluvy do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zistení rozporu s týmito podmienkami a to na účet Mesta číslo SK75 0200 0000 0000 2452 4562.
- h) V prípade, ak Poskytovateľ nevráti finančné prostriedky v zmysle článku 4 písm. d) a f) na účet Mesta, je povinný zaplatiť Mestu za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nevrátenej sumy.
- ch) Vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami získanými zo zdrojov financovania podľa § 75 zákona č. 448/2008 Z. z.. Kontrolu je Mesto oprávnené vykonať kedykoľvek. Poskytovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť. V prípade, že Poskytovateľ neumožní kontrolu alebo neposkytne súčinnosť, je povinný Mestu zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z poskytnutých finančných príspevkov a Mesto má zároveň právo odstúpiť od tejto zmluvy.

## **Článok 5**

### **Výška finančného príspevku**

1. Mesto poskytne finančný príspevok na čiastočné pokrytie nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby podľa § 80 písm. h), bod 2, § 75 ods. 1-2 a v súlade s ustanovením § 110 aq ods. 13-14 zákona č. 448/2008 Z. z. pre prijímateľa sociálnej služby: *Zoru Kawaschovú*, na obdobie od 29. 03. 2022 do 31. 12. 2022, s variabilným symbolom 435215752, vo výške 917,40 €.
2. Finančný príspevok za uvedené obdobie v celkovej výške 917,40 € (slovom: deväťstosedemnáť eur 40 centov) bude Poskytovateľovi poukázaný na číslo účtu SK93 1100 0000 0026 2701 5686 do 15 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy.

## **Článok 6**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Mesto zastaví poskytovanie finančných príspevkov v prípade, ak Poskytovateľ sociálnych služieb nepredloží evidenciu prijímateľov sociálnych služieb a vyúčtovanie poskytnutých finančných príspevkov podľa článku 4 alebo dočasne neposkytuje sociálne služby občanovi, ktorý spĺňa podmienky zákona č. 448/2008 Z. z..
2. V prípade, že finančné prostriedky Poskytovateľ sociálnych služieb použije inak a za iných podmienok, ako je uvedené v článku 3 a 4 tejto zmluvy, Mesto od zmluvy odstúpi pri zistení porušenia tejto zmluvy zo strany Poskytovateľa sociálnych služieb.
3. Mesto môže odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade opakovaného poskytnutia nepravdivých údajov o použití finančných príspevkov na občanov uvedených v tejto zmluve.
4. Mesto odstúpi od tejto zmluvy aj v prípade, ak Poskytovateľ nebude spĺňať podmienky pre poskytovanie sociálnych služieb v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z..

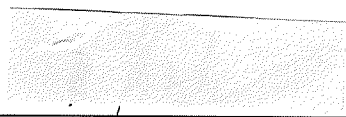
5. V prípade, ak Mesto od zmluvy odstúpi, nastanú účinky odstúpenia dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení Poskytovateľovi.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená predčasne a to vzájomnou dohodou.
7. Mesto podľa § 80 písm. o) zákona č. 448/2008 Z. z. vykoná kontrolu hospodárenia neverejného poskytovateľa sociálnej služby s finančnými prostriedkami získanými zo zdrojov financovania podľa § 75.
8. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákonom č. 448/2008 Z. z..

## Článok 7 Záverečné ustanovenia

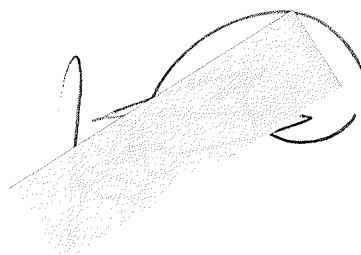
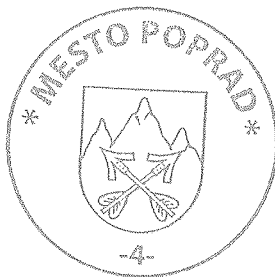
1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy musia mať písomnú formu a musia byť schválené obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z toho 3 vyhotovenia pre Mesto a 1 vyhotovenie pre Poskytovateľa.
4. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že boli oboznámené s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov.
6. Zmluvné strany súhlasia so spracúvaním osobných údajov uvedených v zmluve Mestom za podmienok v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Poprade, dňa 26.11.2022

V Bardejove, dňa 28.11.2022



Ing. Anton Danko  
primátor mesta



Bc. Ing. Jaroslav Živčák, PhD.  
riaditeľ

